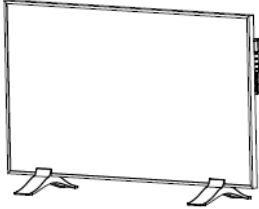


PANEL GRZEWczy NA PODCZERWIEN

Modele IHP-600W2/IHP-770W2/IHP-800W2/IHP-1200W2

INSTRUKCJA OBSŁUGI

UWAGA: Zatrzymać instrukcję do późniejszego wykorzystania. Produkt wyłącznie do użytku domowego!

	Zestaw zawiera: - 1 panel grzewczy - 1 pilot - 1 instrukcję - 2 nóżki - 4 plastikowe kołki - 4 metalowe śruby	DANE TECHNICZNE: Zasilanie: 220-240V Częstotliwość: 50-60 Hz Model moc: - IHP-600W2: 600W - IHP-770W2: 770W - IHP-800W2: 800W - IHP-1200W2: 1200W	Materiał: PET (przód), stal (tył) Rama: aluminium Element grzewczy: kryształ węgla Powierzchnia grzania: - IHP-600W2: 7 m2 - IHP-770W2: 7 m2 - IHP-800W2: 10 m2 - IHP-1200W2: 10 m2
---	--	---	--

OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA:

Bezpieczne i efektywne użytkowanie urządzenia może być zapewnione jedynie wtedy, gdy zostanie ono konserwowane i używane we właściwy, opisany w instrukcji sposób.

Podczas używania urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń ciała, utraty zdrowia i/lub życia. Jeżeli sam nie jesteś użytkownikiem, przekaz wszystkim użytkownikom niniejszą instrukcję i poinformuj o wszystkich zagrożeniach i środkach ostrożności.

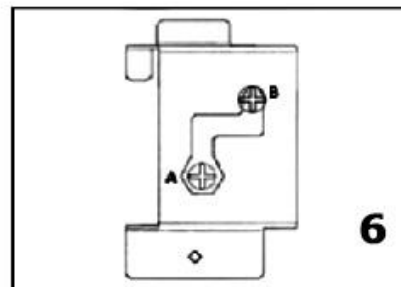
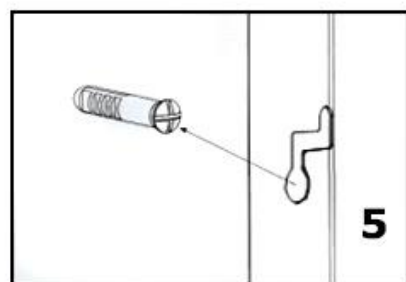
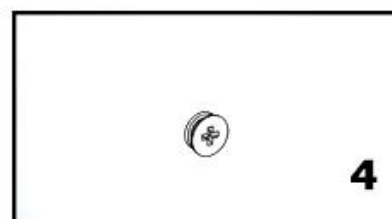
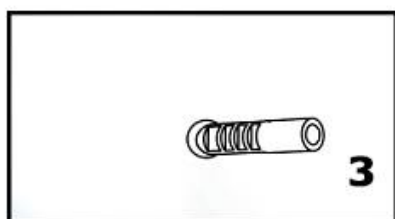
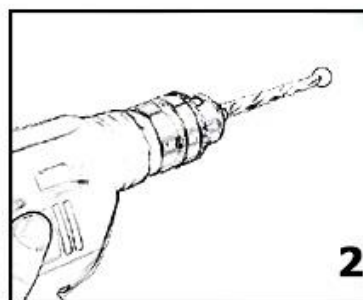
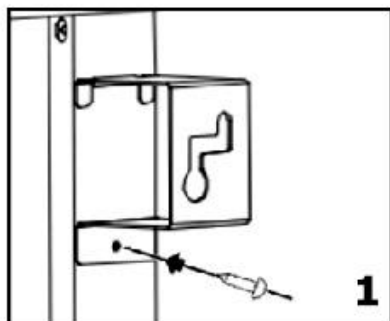
OSTRZEŻENIE: W celu uniknięcia przegrzania nie należy zakrywać grzejnika.

1. Przed użyciem grzejnika na podczerwień IR (Infra Red) należy przeczytać całą instrukcję.
2. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenie były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu. Urządzenie nie może być użytkowane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.
3. Panel nagrzewa się podczas pracy do temperatury 75 stopni Celsjusza. Aby uniknąć oparzeń, nie pozwól, aby naga skóra dotknęła gorących powierzchni. Utrzymuj materiały palne, takie jak meble, poduszki, pościel, papiery, ubrania i zasłony co najmniej 90cm od przedniej części grzejnika. Nie pozwól też, aby w.w. materiały przylegały do boków lub tylnej części grzejnika.
4. Zawsze wyłączaj grzejnik, gdy nie jest używany.
5. Pod żadnym pozorem nie używaj uszkodzonego grzejnika, w szczególności, jeśli uszkodzenie dotyczy pękniętej tafli grzewczej, przerwanego/przeciętego przewodu, uszkodzonej wtyczki lub wadliwego termostatu. Jeśli grzejnik w jakikolwiek sposób upadł, był upuszczony, lub uderzony to nie użytkuj go bez weryfikacji przeprowadzonej przez fachowy serwis, który w razie potrzeby podejmie stosowne działania naprawcze.
6. Grzejnik przeznaczony jest do użytku w pomieszczeniach, tylko do montażu na ścianie lub na podłodze przy użyciu dołączonych do zestawu nóżek.
7. Grzejnik nie jest przeznaczony do stosowania w miejscach o podwyższonej wilgotności, takich jak np. kuchnia czy łazienka. Zamontowanie go w takim miejscu może doprowadzić do nasiąknięcia wilgocią i uszkodzenia, które nie podlega naprawie gwarancyjnej.
8. Panel nie może być montowany na suficie.
9. Aby zapobiec ewentualnemu pożarowi, nie blokuj przestrzeni między grzejnikiem a ścianą, na której jest montowany. Nie umieszczaj za grzejnikiem żadnych przedmiotów.
10. Ze względu na nagrzewanie się panelu nie używaj go w bliskiej odległości materiałów łatwopalnych, takich jak np. benzyna, gaz i pochodne.
11. Używaj grzejnika tylko w sposób opisany w tej instrukcji. Wszelkie inne zastosowania, których nie zaleca producent, mogą spowodować pożar, porażenie prądem lub uszkodzenie ciała.
12. Unikaj używania przedłużacza, ponieważ przedłużacz może się przegrzać i spowodować ryzyko pożaru. Jeśli jednak musisz używać przedłużacza, jego tolerancja mocy musi być nie mniejsza niż 800W dla 230V.
13. Podłączając grzejnik do obwodu elektrycznego upewnij się, że suma mocy wszystkich urządzeń podłączony do tego samego obwodu nie przekroczy jego tolerancji mocy.
14. Podczas pracy grzejnika wtyczka i przewód mogą się nagrzewać. Upewnij się, że nie dotykają one przedmiotów palnych i/lub łatwopalnych.
15. Nie wykorzystuj urządzenia do innych celów niż zostało przeznaczone.
16. Przed włączeniem należy sprawdzić czy napięcie w gniazdku jest zgodne z napięciem określonym dla produktu.
17. Nie wieszaj przewodu na ostrych krawędziach i nie pozwól, aby stykał się z gorącymi powierzchniami.
18. Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazda sieciowego, gdy nie używasz urządzenia lub przed rozpoczęciem czyszczenia. Pamiętaj, aby zawsze przed wyjęciem wtyczki z gniazda sieciowego wyłączyć najpierw urządzenie
19. Przed przestawieniem urządzenia w inne miejsce należy odłączyć je od źródła prądu.
20. Nie podłączaj wtyczki do gniazda sieci mokrymi rękami. Nie wyciągaj wtyczki z gniazda pociągając za przewód.
21. Nie zanurzaj urządzenia, przewodu i wtyczki w wodzie lub innych płynach, muszą być zawsze suche.
22. Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
23. W przypadku problemów z działaniem produktu odłączyć zasilanie wyciągając wtyczkę z kontaktu
24. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, nie wolno go dotykać gołymi rękami gdyż grozi wypadkiem.
25. Grzejnika nie należy umieszczać bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
26. Nie używać grzejnika w bliskim otoczeniu wanien, pryszniców lub basenów.
27. Przechowuj urządzenie, jego przewód i części opakowania w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat.

INSTRUKCJA MONTAŻU NA ŚCIANIE:

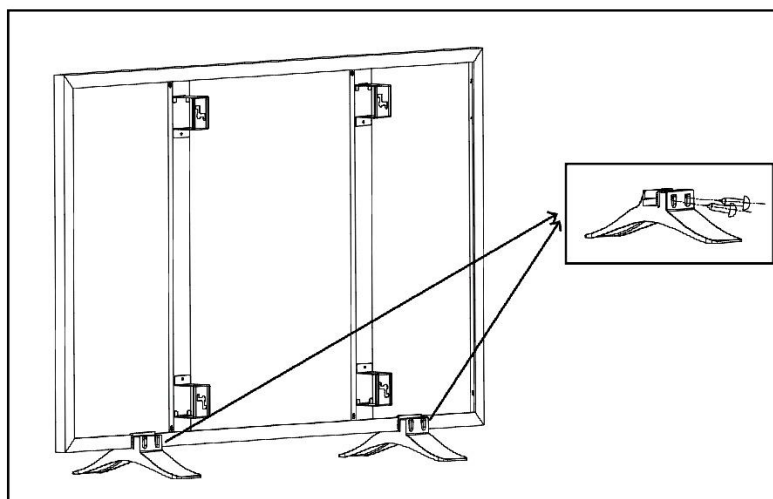
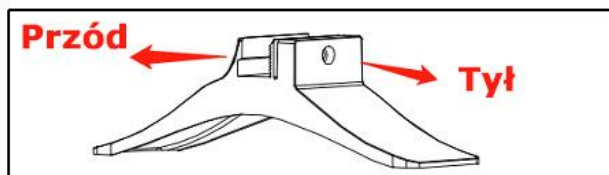
DO PRZEPROWADZENIA MONTAŻU BĘDZIE POTRZEBNA WIERTARKA UDAROWA

1. Włóż metalowe akcesoria w szczeliny wsporników z tyłu produktu i dokręć je śrubami (rysunek 1)
2. Zaznacz na ścianie pozycje czterech otworów do wywiercenia i wywierć je wiertłem (rysunek 2). Upewnij się, że odległość między każdym otworem jest taka sama, jak okrągłe otwory na wspornikach z tyłu grzejnika.
3. Włóż plastikowe kołki mocujące do otworów (rysunek 3).
4. Zamontuj metalowe śruby w plastikowe kołki (rysunek 4).
5. Podnieś grzejnik i skieruj cztery okrągłe otwory na wspornikach z tyłu grzejnika na 4 śruby na ścianie (rysunek 5), a następnie przesunąć śrubę z pozycji A do pozycji B, lekko przesuwając grzejnik (rysunek 6).
6. Upewnij się, że odległość pomiędzy dolną częścią grzejnika a podłogą jest nie mniejsza niż 20 cm, gdy grzejnik jest zainstalowany.

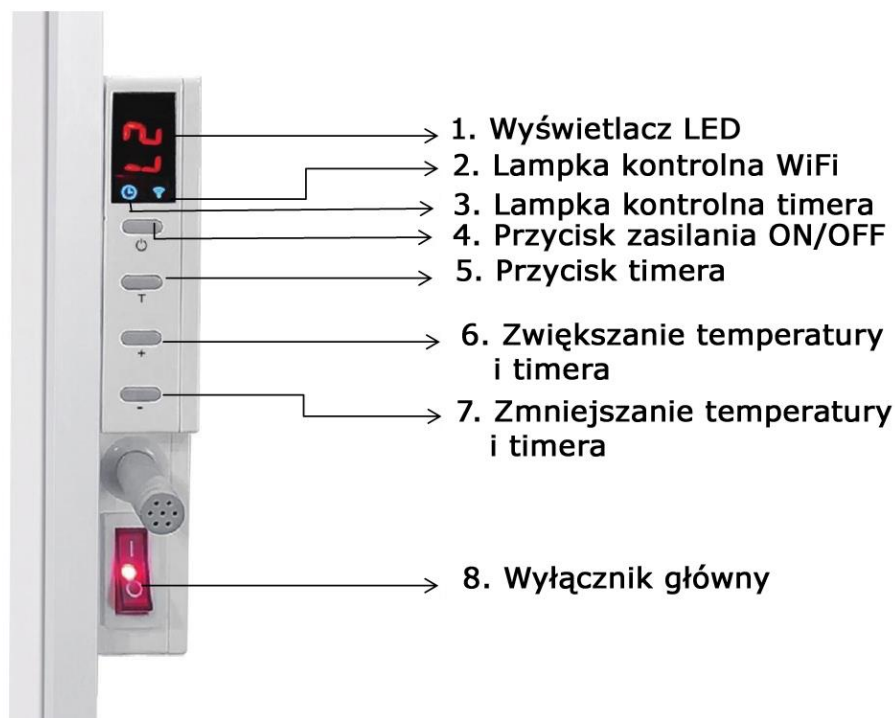


INSTRUKCJA MONTAŻU ZESTAWU WOLNOSTOJĄCEGO:

Postaw wolnostojące nóżki na podłożu, zachowując szczeliny obu nóg w jednej linii. Rozstaw nóżki na co najmniej 12 cm od bocznych krawędzi, a następnie delikatnie wsuń panel w ich szczeliny. Wkręć śruby w otwory w nóżkach jak na wskazanych dalej ilustracjach.

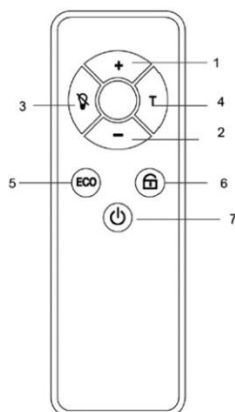


SCHEMAT PANELU KONTROLNEGO:



Uwaga: Urządzenie zapamięta ustawioną temperaturę, włączając się i wyłączając automatycznie.

FUNKCJE PILOTA:



1. Zwiększanie temperatury i timera
2. Zmniejszanie temperatury i timera
3. Podświetlenie włączanie/wyłączanie
4. Timer
5. Tryb ECO
6. Blokada przed dziećmi
7. Przycisk zasilania ON/OFF

UWAGA: Przed użyciem pilota upewnij się, że 2 sztuki baterii AAA są prawidłowo zainstalowane wewnątrz.

INSTRUKCJA OBSŁUGI:

Istnieją 2 tryby korzystania z tego grzejnika

(I) Prosty tryb włączania/wyłączania ogrzewania z 24-godzinnym timerem

1. Włóż wtyczkę do gniazdka, włącz główny wyłącznik, usłyszysz „beep”, zaświeci się pełny ekran, następnie wyświetli się „-”, zacznie migać kontrolka WIFI, a grzejnik przejdzie w tryb czuwania;
2. Krótco naciśnij przycisk ON/OFF, wyświetlacz pokaże zapisaną temperaturę i ogrzewacz zacznie się nagrzewać. Gdy temperatura otoczenia osiągnie wskazaną temperaturę docelową, produkt automatycznie przestanie się nagrzewać. Gdy temperatura otoczenia spadnie o więcej niż 1°C, ogrzewanie rozpocznie się automatycznie (wskaźnik ogrzewania zaświeci się i zgaśnie w zależności od stanu).
3. Naciśnij „+”, „-”, aby ustawić temperaturę w zakresie 5–55 °C. Jeśli cyfry migną 3 razy, a po potwierdzeniu nie zostaną wykonane żadne inne czynności, wyświetlacz powróci do ustawionej temperatury.
4. Naciśnij klawisz „T” (nr 5) raz, lampka timera zaświeci się, ustaw automatyczne wyłączenie czasowe naciskając klawisz „+” lub „-”, aby ustawić ten czas w zakresie 0-24 godzin. Po ustawieniu miga 5 razy, aby rozpocząć odliczanie. Po zakończeniu ustawiania zaświeci się odliczanie czasu i kontrolka czasu. Po 5 sekundach przełączy się na wyświetlanie ustawionej temperatury (lampka zgaśnie), po kolejnych 5 sekundach ponownie przełączy się na wyświetlanie odliczania, wyświetlacz będzie to powtarzał na przemian i zaprzestanie po 1 minucie. Naciśnij dowolny klawisz, aby ponownie wzbudzić wyświetlacz. Po ustalonym czasie na timerze grzejnik wyłączy się.
5. Naciśnij i przytrzymaj klawisz T, aby zresetować tryb WIFI. Kontrolka WIFI szybko miga.
6. Blokadę rodzicielską można włączyć poprzez długie wciśnięcie znaku „+” i wyłączyć poprzez długie naciśnięcie „-”. Można to również zrealizować za pomocą pilota lub aplikacji po podłączeniu WIFI. Po zablokowaniu wyświetlacz cyfrowy wyświetla „LC” i po 3 sekundach powraca do wyświetlania ustawionej temperatury. Po wyłączeniu blokady kontroli pojawia się napis potwierdzający „UL” na wyświetlaczu.

7. Naciśnij przycisk ECO na pilocie, pojawi się napis „EC” na wyświetlaczu. Gdy po otwarciu okna w ciągu 10 minut spadnie temperatura więcej niż 5 stopni, włączy się tryb oszczędzania energii (produkt automatycznie przestanie się nagrzewać) i wyświetli się na wyświetlaczu „EC”. Należy wyłączyć i ponownie uruchomić ogrzewanie w trybie ECO, za pomocą przycisku pilota lub aplikacji WIFI. EC oznacza funkcję otwartego okna, FR oznacza funkcję zamkniętego okna. Wyświetlacz powraca do ustawienia temperatury po 3 sekundach.

8. Podczas uruchamiania produktu, gdy nie jest wykonywana żadna operacja przez ponad 1 minutę, wyświetla się ekran automatyczny. Gdy korzystasz z aplikacji lub naciśniesz dowolny klawisz na pilocie i panelu, zostanie on automatycznie podświetlony.

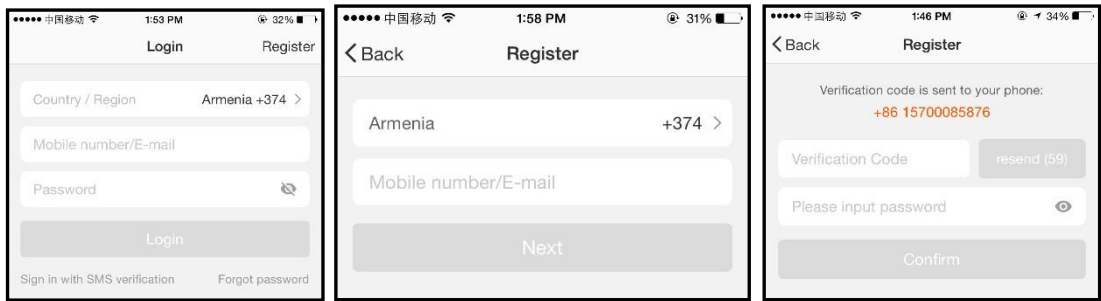
(II) Model zdalnego sterowania WiFi 7x24 h.
(Należy włączyć WiFi i użyć aplikacji, aby współpracować ze smartfonem)

Łączenie z Wi-Fi

1. Aby podłączyć grzejnik do sieci Wi-Fi, pierwszym krokiem jest pobranie aplikacji TUYA Smart na smartfona. Aplikację można znaleźć skanując poniższy kod QR lub wyszukując „TUYA Smart” w sklepie Google Play lub Apple Appstore.



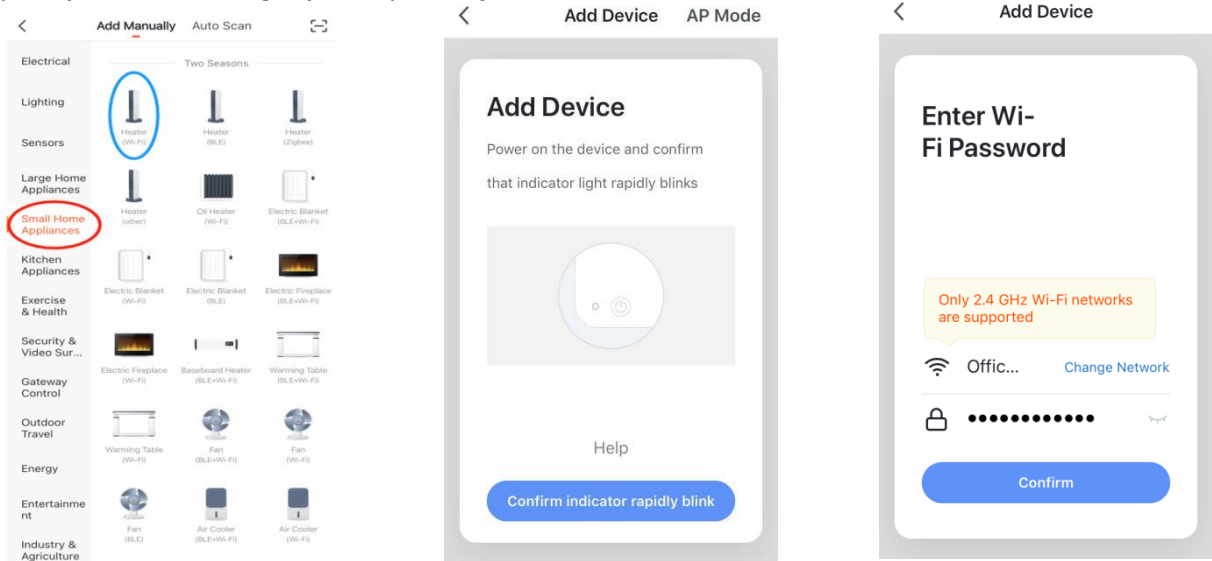
2. Pobierz i zainstaluj aplikację. Jeśli nie masz już konta, musisz je utworzyć, dotykając opcji Zarejestruj.



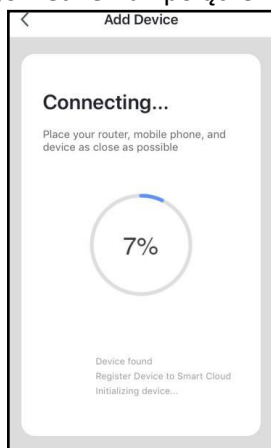
3. Urządzenie automatycznie określi Twój kraj, chociaż w razie potrzeby możesz to zmienić. Wpisz swój numer telefonu lub adres e-mail. Jeśli podasz numer telefonu, na Twój telefon zostanie wysłany numer weryfikacyjny: wprowadź ten numer w celu weryfikacji, a następnie utwórz hasło. Jeśli podasz swój adres e-mail, wystarczy utworzyć hasło.

4. Aby dodać grzejnik do aplikacji, najpierw przełącz grzejnik w tryb połączenia Wi-Fi: włącz główny wyłącznik, usłyszysz sygnał dźwiękowy, ekran zaświeci się na 1,5 sekundy, następnie wyświetli się „--”, kontrolka WIFI zacznie migać, a grzejnik przejdzie w tryb gotowości. Możesz połączyć się przez Wi-Fi i dodać urządzenie w aplikacji TUYA za pomocą smartfona.

5. Jeśli ikona Wi-Fi nie miga, naciśnij przycisk „ON/OFF”, aby powrócić do trybu gotowości. Gdy ikona Wi-Fi zacznie migać, przejdź do aplikacji i naciśnij „Dodaj urządzenie”. Wybierz typ urządzenia (Małe urządzenia > Grzejnik) i potwierdź, że wskaźnik miga. Następnie zostaniesz poproszony o podanie hasła Wi-Fi. Dzięki temu aplikacja może znaleźć grzejnik za pomocą sieci Wi-Fi.



6. Aplikacja wyświetli ekran połączenia:



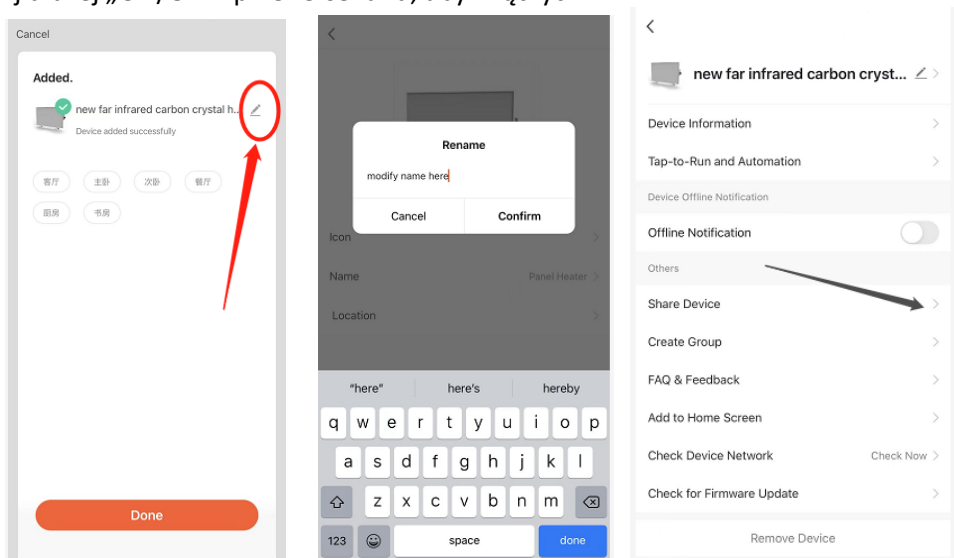
UWAGA: jeśli grzejnik nie łączy się, naciśnij i przytrzymaj przycisk „ON/OFF” przez 5 sekund, grzejnik przełączy się na tryb połączenia dodatkowego. Grzejnik posiada dwa tryby połączenia: jeden, w którym ikona Wi-Fi  miga powoli (raz na sekundę) i jeden, w którym ikona Wi-Fi  miga szybko (trzy razy na sekundę). Większość urządzeń połączy się w trybie szybkiego migania. Naciśnij przycisk „P” (2), aby zmienić oba tryby.

7. Po podłączeniu urządzenia grzejnik wyda sygnał dźwiękowy i wyświetli stałą ikonę.

8. Aplikacja potwierdzi dodanie grzejnika. Możesz teraz nazwać urządzenie. Wybierz „...” w prawym górnym rogu ekranu sterowania, a następnie wybierz „Modyfikuj nazwę urządzenia”, aby nadać grzejnikowi wybraną nazwę, dzięki czemu będzie jasne, który to grzejnik.

9. Możesz także udostępnić go członkom rodziny lub przystąpić do planowania ogrzewania.

10. Możesz dłużej nacisnąć „ON/OFF” przez 5 sekund, aby wyłączyć połączenie z Wi-Fi, na ekranie wyświetli się „OFF”, naciśnij dłużej „ON/OFF” przez 5 sekund, aby włączyć Wi-Fi.



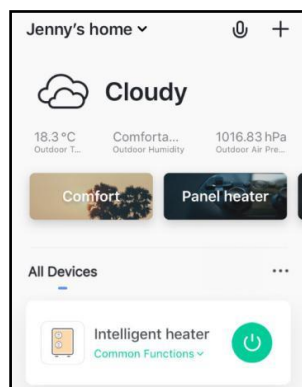
Korzystanie z aplikacji SmartLife/Tuya

1. Możesz używać aplikacji do sterowania wieloma urządzeniami. Stan Twoich urządzeń widoczny jest na liście urządzeń:

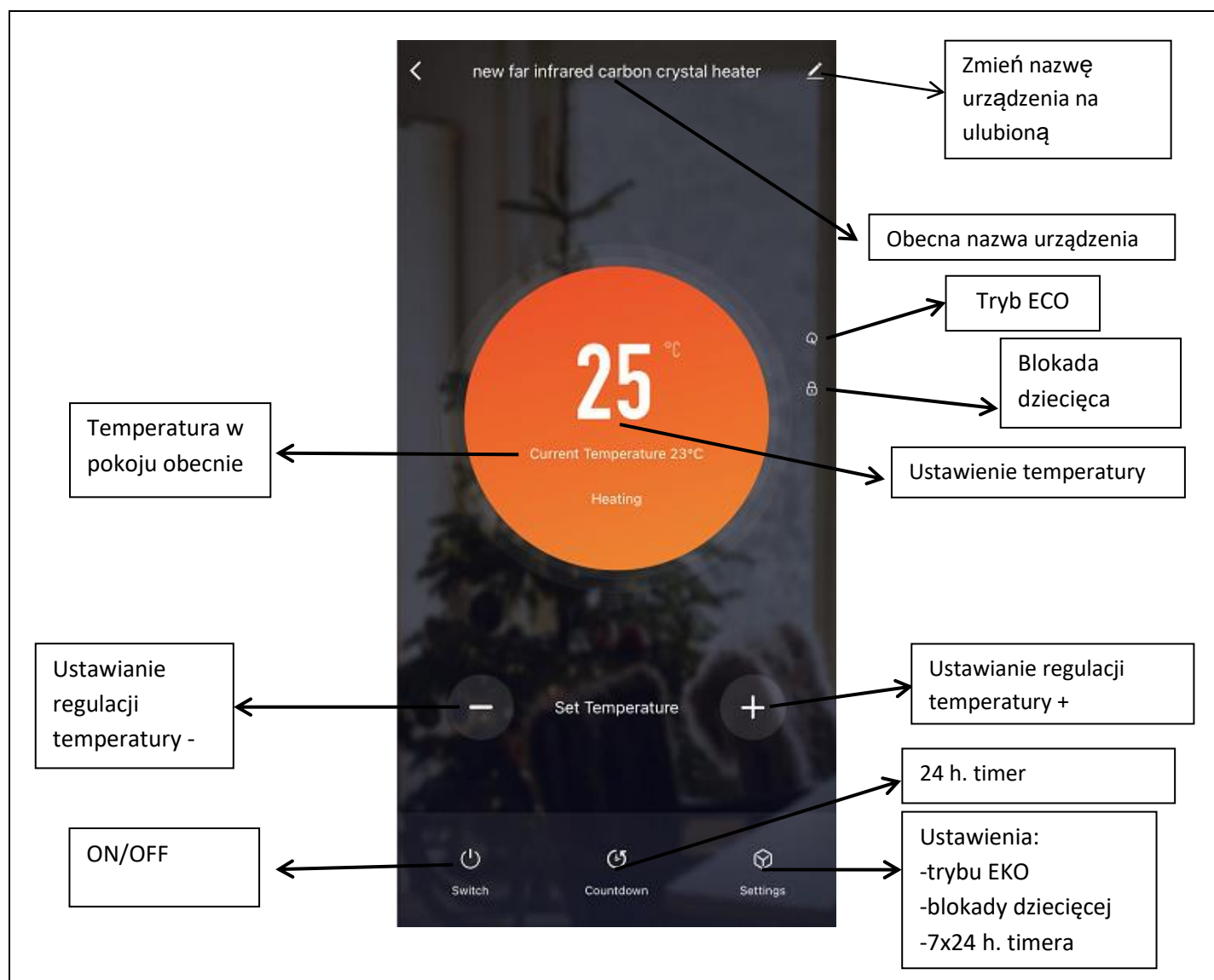
Offline (urządzenie nie może działać za pomocą smartfona)

Wyłączone (urządzenie jest w trybie gotowości)

Włączony (urządzenie jest w trybie ogrzewania)



2. Gdy grzejnik jest w trybie online, dotknij nazwy urządzenia, aby przejść do interfejsu sterowania. Uwaga: gdy grzejnik jest w trybie offline, nie będzie można nim sterować za pomocą aplikacji.



3. Korzystanie z Wi-Fi i aplikacji do sterowania grzejnikiem:

3.1 Przełącznik ON/OFF: Włączanie/wyłączanie grzejnika;

3.2 Odliczanie (Countdown): Ustawienie timera na 0-24 godzin, aby automatycznie włączyć/wyłączyć grzejnik; gdy grzejnik działa, odliczanie służy do wyłączenia grzejnika; gdy grzejnik jest wyłączony, odliczanie służy do włączenia grzejnika.

3.3 Blokada dziecięca: po włączeniu tej opcji na wyświetlaczu grzejnika pojawi się „LOCK”, nie będzie działać żaden klawisz, można ją obsługiwać wyłącznie za pomocą aplikacji na smartfonie lub za pomocą pilota.

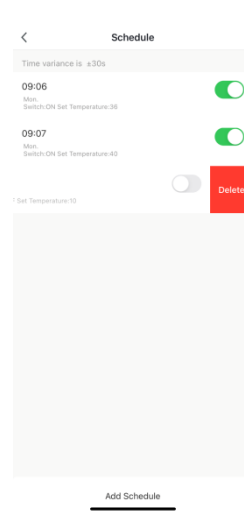
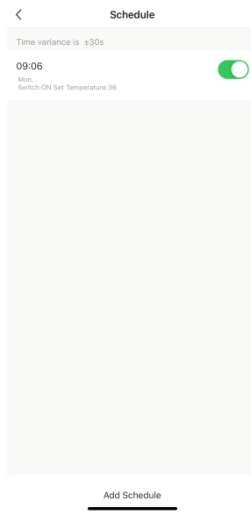
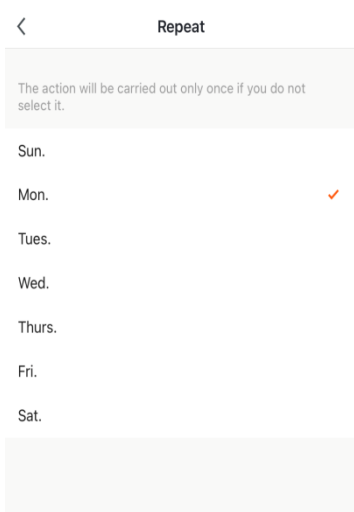
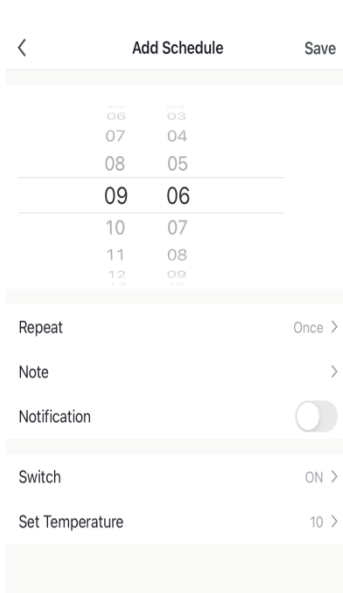
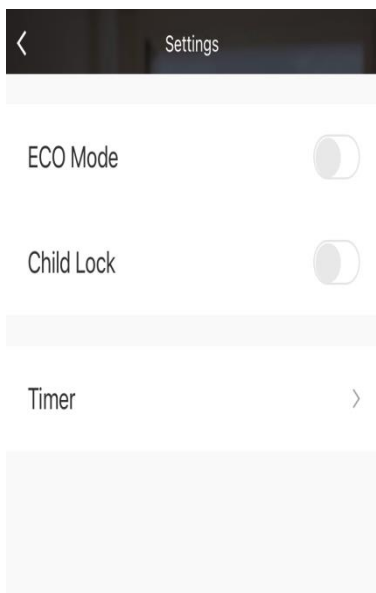
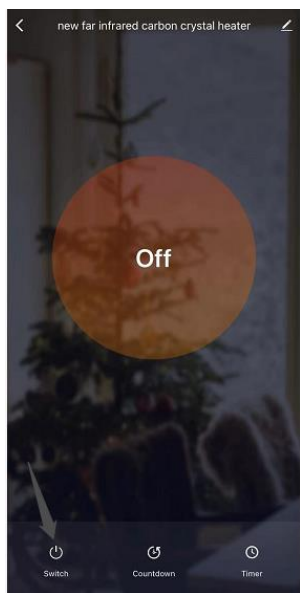
3.4 Tryb EKO: po włączeniu ikona się zaświeci, gdy po otwarciu okna w pomieszczeniu temperatura w pomieszczeniu spadnie o 5 stopni w ciągu 20 minut, grzejnik automatycznie przestanie się nagrzewać, aby oszczędzać energię.

3.5 Harmonogram ogrzewania 7x24 godziny: wybierz godzinę, dzień, temperaturę docelową, włącz/wyłącz grzejnik.

3.6 Dla każdego wydarzenia musisz ustawić godzinę rozpoczęcia. Następnie wybierz, czy chcesz to powtórzyć. Wybierz opcję „Tylko raz” (ONLY ONCE), jeśli chcesz na raz ustawić timer. Jeśli chcesz, aby wydarzenie się powtarzało, wybierz dni, w które ma się ono odbywać. Następnie wybierz, czy chcesz, aby grzejnik miał się włączyć, czy wyłączyć. Na koniec wybierz docelową temperaturę włączenia grzejnika. Upewnij się, że potwierdzasz ustawienia na każdym etapie i naciśnij przycisk Zapisz (SAVE), aby zachować wydarzenie. Każde wydarzenie pojawi się w Twoim harmonogramie. Za pomocą przełącznika możesz aktywować i dezaktywować zdarzenia. Możesz także usunąć wydarzenia, przesuwając palcem w lewo i dotykając Usuń (DELETE).

Częstotliwość: 2,4 Ghz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej (EIRP): 18 dBm



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW:

Jeśli grzejnik nie działa, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Upewnij się, że wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik działa prawidłowo.
- Upewnij się, że grzejnik jest podłączony do prądu i że gniazdko elektryczne działa prawidłowo.
- Jeśli włącznik/wyłącznik nie świeci się w pozycji ON, wyślij go bezpośrednio do centrum serwisowego w celu naprawy. PROSIMY NIE PRÓBOWAĆ SAMODZIELNIE OTWIERAĆ ANI NAPRAWIAĆ OGRZEWACZA. MOŻE TO UNIEWAŻNIĆ ROSZCZENIA ORAZ MOŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIA LUB OBRAŻENIA CIAŁA. JEŻELI PROBLEM NADAL NIE USTĘPUJE, PROSIMY O KONTAKT Z DYSTRYBUTOREM.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE:

Przed czyszczeniem grzejnika wyłącz grzejnik i poczekaj, aż ostygnie. Odłącz zasilanie elektryczne urządzenia. Zewnętrzną część można czyścić, przecierając ją miękką, wilgotną szmatką, a następnie susząc. Nie używaj ściernych proszków do czyszczenia ani pasty do czyszczenia mebli, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wykończenia powierzchni. Aby zdjąć grzejnik ze ściany, w celu czyszczenia lub remontu, wystarczy otworzyć zaślepkę śruby i odkręcić śruby, aby zdjąć ją ze ściany.

W przypadku krótkotrwałego przechowywania wystarczy wyłączyć grzejnik i pozostawić go w spokoju; w celu długotrwałego przechowywania można zdemontować ze ściany lub przykryć jakimś materiałem.

Zabrania się samodzielnego demontażu i napraw, które mogą prowadzić do porażenia prądem lub spowodować usterki w działaniu urządzenia. Należy powierzyć naprawę wykwalifikowanemu personelowi.



Oznakowanie sprzętu symbolem przekreślonego kosza na odpady informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami! Zgodnie z Dyrektywą WEEE o sposobie gospodarowania zużytymi odpadami elektrycznymi i elektronicznymi, dla tego typu sprzętu należy stosować oddzielne sposoby utylizacji. Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu, zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dzięki czemu przyczynia się do ponownego użycia, recyklingu, bądź odzysku, a tym samym do ochrony środowiska naturalnego. W tym celu należy skontaktować się z punktem, w którym urządzenie zostało nabyte, lub z przedstawicielami władz lokalnych. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektrycznym mogą powodować długotrwałe i niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzi.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i urazy spowodowane na skutek niewłaściwego użytkowania urządzenia.

Declaration of Conformity

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product description: Room heaters

Manufacturer Name: Ningbo EFU Electrical Appliance Co., Ltd.

Address: No. 28 Wei'er Road, West Industrial Zone, Rongyu Village, Xinpu Town, Cixi City, Zhejiang, China

Models: IHP-600W2, IHP-770W2, IHP-800W2, IHP-1200W2

Complies with the following harmonization rules:

Low Voltage Directive: LVD 2014/35/EU

Electromagnetic compatibility Directive: EMC 2014/30/EU

Radio equipment Directive: RED 2014/53/EU

Regulation Ecodesign requirements for local space heaters: (EU)2015/1188

RoHS: 2011/65/EU

Applied harmonized standards:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A2:2021/AC:2022-01

EN IEC 55014-2:2021

(IEC 61000-4-2:2008, IEC 61000-4-3:2020, EC 61000-4-4:2012, IEC 61000-4-5:2014/AMD1:2017

IEC 61000-4-6:2013, IEC 61000-4-11:2020)

EN 60335-2-30:2009 +A11:2012 + A1:2020 +A12:2020

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+

A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

Signed for and on behalf of: Ningbo EFU Electrical Appliance Co., Ltd.

General manager Gavin Liu

Signature:



Place : CHINA

Date: 2025-2-21